

**ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI**  
**Fakulta filozofická**  
**Katedra anglického jazyka a literatury**

**PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE**  
**(Posudek vedoucího)**

Práci předložil(a) student(ka): Kristýna Vitoňová

Název práce: A comparative analysis of the book and movie version of Tolkien's The Lord of the Rings

Hodnotil: PhDr. Ivona Mišterová, Ph.D.

1. CÍL PRÁCE: V předkládané práci se studentka zabývá analýzou knižní trilogie Pána prstenů od J. R. R. Tolkiena a jejím porovnáním s filmovou verzí režírovanou Peterem Jacksonem. Za cíl si autorka klade komparovat vybrané scény z knih a filmů, a rozebrat, jakým způsobem byly pozměněny či upraveny. Dále také v úvodu píše, že se hodlá soustředit na odlišnosti u hlavních postav a jejich rolí v rámci tohoto epického příběhu. Jako podružný cíl si také stanovuje zmapovat, do jaké míry byl žánr fantasy literatury ovlivněn touto knižní trilogií. Všechny tyto komplementární cíle se jí, s menšími výhradami, podařilo naplnit.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ: Po obsahové stránce je práce rozčleněna do pěti různě dlouhých kapitol. V té první nás autorka detailně seznamuje s životem a dílem Tolkiena, profesora anglického jazyka, a také s např. jeho válečnou zkušeností v první světové válce či se staroanglickými mýty a legendami, které se výrazně promítly do jeho stěžejní trilogie. Autorka věnuje hodně prostoru i jeho osobnímu životu a manželství, což osobně považuji za mírně nadbytečné. Dozvídáme se i o náročné a dlouhé cestě, kterou musely jednotlivé knihy urazit, než se Tolkien rozhodl je publikovat. Ač jsou úvodní dvě kapitoly dobře strukturované a čtivým způsobem zprostředkovávají čtenáři informace o Tolkienovi i fantasy literatuře jako takové, na mnoha stránkách zcela absentuje poznámkový aparát. Jedná se o závažnější nedostatek, na který by autorka byla upozorněna, pokud by práci se školitelem konzultovala. Nicméně vůbec tak neučinila a je tak otázkou, z jakých zdrojů vlastně parafrázovala. Kapitulu 4 považuji za nadbytečnou, neboť o různých vlivech a zdrojích inspirace pro tuto trilogii hovoří i v úvodní části. Praktická část textu, samotná komparace, je poměrně vydařená, ačkoliv čítá pouze 10 stran a poněkud bledne v porovnání s rozsahem ostatních kapitol. Zde nicméně autorka odvedla dobrou práci a pomocí vlastní analýzy a různých YouTube videí nabízí filmovým fanouškům i čtenářům zajímavý pohled na vzájemné rozdíly obou děl. Tuto část zakončuje porovnáním filmové a knižní verze vybraných protagonistů. V závěrečné kapitole shrnuje dopad filmového i literárního díla na ostatní odvětví a hovoří o jistém podnětu, který Jacksonova trilogie dala ke zfilmování dalších knih.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA: Autorčin jazykový projev je na dobré úrovni, ale často se odklání od odborného jazyka používáním zkrácených tvarů (don't – str. 42, didn't – str. 16, celkem cca 10x). I když je studentky zdrojová základna bohatá, úvodní dvě kapitoly by potřebovaly opatřit náležitými odkazy. Text tak zbytečně ztrácí na kvalitách, neboť včasnými konzultacemi by se jistě tyto nedostatky daly odstranit. V samotném závěru nalezneme několik obrazových příloh, výjevů z Tolkienova života i např. filmové plakáty. V těch kapitolách, kde autorka se zdroji pracuje, tak činí dostatečně odborným způsobem a v souladu s citační normou. Kapitoly na sebe logicky navazují a práce je, přes menší výhrady (viz. výše) dobře strukturovaná.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE: Celkový dojem z práce je dobrý. Autorka si vybrala velmi zajímavé téma, které dokázala samostatně zpracovat. Otázkou zůstává, nakolik čerpala ze sekundárních pramenů, a na kolik porovnávala vlastními analytickými dovednostmi knižní i filmovou trilogii. Domnívám se, že měla více prostoru věnovat praktické komparaci a méně prostoru sáhodlouhému životopisu Tolkiena. Některé formální nedostatky mohla (a měla) autorka včas dopracovat.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

1. Z jakých oblastí čerpal Tolkien inspiraci pro svá díla?
2. Porovnejte nejvýznamnější odlišnosti filmu a knihy *Návrat krále* a vysvětlete účel změn.
3. Jakou roli sehrála v knižní trilogii postava Toma Bombadila?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA: chvalitebně

Datum: 20. 5. 2021

Podpis:

Západočeská univerzita v Plzni  
Fakulta filozofická  
katedra anglického jazyka a literatury